



Treaty Series No. 7 (1957)

# Exchange of Notes

between the Government of the United Kingdom  
of Great Britain and Northern Ireland  
and the Government of Thailand

amending the Schedule to the Air Services  
Agreement signed at Bangkok  
on November 10, 1950

Bangkok, September 6/October 8, 1956

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament  
by Command of Her Majesty  
January 1957*

LONDON  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE  
THREEPENCE NET

**EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE  
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN  
IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THAILAND  
AMENDING THE SCHEDULE TO THE AIR SERVICES  
AGREEMENT SIGNED AT BANGKOK ON NOVEMBER 10, 1950**

*Bangkok, September 6/October 8, 1956*

No. 1

*Her Majesty's Ambassador at Bangkok to the Thai Minister for  
Foreign Affairs*

*British Embassy,*

*Bangkok, September 6, 1956.*

Monsieur le Ministre.

I have the honour to refer to the Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Thailand for Air Services between and beyond their respective territories, signed at Bangkok on the 10th of November, 1950,<sup>(1)</sup> and to recent discussions which have taken place between representatives of the two Governments concerning a proposed amendment to the Schedule annexed thereto.

As a result of these discussions, it was agreed that the Schedule should be amended as follows:—

- (a) that the words "Points in the United States of America" be added to column (4) of Route V of Section II;
- (b) that the words "Points in the United States of America" be deleted from column (4) of Routes I and II of Section II.

I now have the honour to inform you that the foregoing amendment is acceptable to the Government of the United Kingdom and to propose that, if it is likewise acceptable to the Government of Thailand, this Note, together with your Excellency's reply to that effect should be regarded as modifying the said Agreement in accordance with the terms of Article 10 thereof.

I have, &c.

B. E. F. GAGE.

No. 2

*The Thai Minister for Foreign Affairs to Her Majesty's Ambassador  
at Bangkok*

*Ministry of Foreign Affairs,*

Monsieur l'Ambassadeur,

*Saranrom Palace, October 8, 1956.*

I have the honour to acknowledge the receipt of your Excellency's Note dated September 6, 1956, which reads as follows:—

[As in No. 1]

In reply, I have the honour to inform you that this amendment is acceptable to His Majesty's Government who will regard your Note and this reply as modifying the said agreement.

I avail, &c.

NARADHIP.

<sup>(1)</sup> "Treaty Series No. 44 (1951)," Cmd. 8265.